

Polifonia

NÚMERO 40.1 – 2018
eISSN 22376844

Estudos Literários

Dossiê
Literatura e Intermedialidade



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE MATO GROSSO**

Reitora

Myrian Thereza de Moura Serra

Vice-Reitor

Evandro Soares Silva

Pró-Reitor Administrativa

Bruno César Souza Moraes

Pró-Reitora de Ensino de Pós-Graduação

Ozerina Victor de Oliveira

Pró-Reitor de Pesquisa

Germano Guarim Neto

Pró-Reitora de Ensino de Graduação

Lisiane Pereira de Jesus

Pró-Reitora de Assistência Estudantil

Erivã Garcia Velasco

Pró-Reitor de Cultura, Extensão e Vivência

Fernando Tadeu de Miranda Borges

Diretor do Instituto de Linguagens

Roberto Boaventura da Silva Sá

**Coordenador do Programa de Pós-graduação
em Estudos de Linguagem – PPGEL**

Vinícius Carvalho Pereira

Coordenador da Editora Universitária

Renilson Rosa Ribeiro

Conselho Consultivo – Estudos Literários

Adriana da Costa Teles (FATEC-SP)

Ana Cristina Comandulli da Cunha (UNIRIO)

Andreia Monteiro de Castro (CE-Alexander
Graham Bell)

Anélia MontechiariPietrani (UFRJ)

Aroldo José Abreu Pinto (UNEMAT)

Benjamin Rodrigues Ferreira Filho (UFMT)

Célia Domingues da Rocha Reis (UFMT)

Clara Rowland (Universidade Nova de Lisboa)

Daniilo de Oliveira Nascimento (UFMT)

Elisa Lima Abrantes (UFRRJ)

Elisabeth Fernandes Martini (SME-RJ)

Elisana De Carli (UFSC)

Erika Viviane Costa Vieira (UFVJM)

Fernando Floriani Petry (Université Lumière Lyon2)

FulvioTorres Flores (UNIVASF)

Helvio Gomes Moraes Junior (UNEMAT)

Ivana Ferigolo Melo (UNEMAT)

Jozanes Assunção Nunes (UFMT)

Luciana dos Santos Salles (UFRJ)

Luiz Guilherme Ribeiro Barbosa (Colégio Pedro II-
RJ)

Madalena Aparecida Machado (UNEMAT)

Márcia Romero Marçal (UFMT)

Maria Clara da Silva Ramos Carneiro (UFSM)

Maria Elisa Rodrigues Moreira (UFMT)

Mariana Quadros Pinheiro (Colégio Pedro II-RJ)

Marinei Almeida (UNEMAT)

Nadir de Fatima Borges Bittencourt (UFMT)

Raphaella Mendes Silva de Castro Lira (CAp-
UERJ)

Rodrigo Garcia Barbosa (UFLA)

Sheila Dias Maciel (UFMT)

Sheila Katiane Staudt (IFRJ)

Simone de Jesus Padilha (UFMT)

Tânia Regina Oliveira Ramos (UFSC)

Tatiana Maria Gandelman de Freitas (UFRJ)

Vinícius Carvalho Pereira (UFMT)

Vinicius Gonçalves Carneiro (Universidade Paris-
Sorbonne-Paris IV)

Conselho Editorial

Carolina Akie Ochiai Seixas Lima (UFMT)

Vinícius Carvalho Pereira (UFMT)

Joana Matos Frias (UPorto-Portugal)

Editora

Carolina Akie Ochiai Seixas Lima

Projeto Gráfico

Milton de Paulo Arostegui Nunes

Design SECOMM/UFMT

Suporte técnico

Claudio Alves Benassi

Revisão de Língua Inglesa

Vinícius Carvalho Pereira

Revisão de Língua Espanhola

María Emilia Landaeta Silva

Revisão de Língua Portuguesa

Carolina Akie Ochiai Seixas Lima

Organizadores

Joana Matos Frias (UPorto-Portugal)

Vinícius Carvalho Pereira (UFMT)

UNIVERSIDADE FEDERAL DE MATO GROSSO

Av. Fernando Corrêa da Costa, 2367

Bairro Boa Esperança – Câmpus Universitário *Gabriel Novis Neves*

CEP: 78.060-900 – Cuiabá-MT – Brasil

POLIFONIA

Periódico do Programa de Pós-Graduação em Estudos de Linguagem – Mestrado e Doutorado

Instituto de Linguagens – Piso 2, sala 42

Universidade Federal de Mato Grosso/ Cuiabá-MT – Brasil

Fones: 0XX- 65 3615.8418 – Fax 0XX - 65-3615.8418

Endereço eletrônico: <http://periodicoscientificos.ufmt.br/ojs/index.php/polifonia>

E-mail: polifoniapa@gmail.com

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)

P767

Polifonia / Estudos literários [recurso eletrônico]. – v. 25, nº 40.1 (set. - dez. 2018). – Cuiabá: UFMT, Programa de Pós-Graduação em Estudos de Linguagem, 2018, 176p.

Quadrimestral.

Modo de acesso: internet

<<http://periodicoscientificos.ufmt.br/polifonia>>

eISSN 22376844

1. Estudos literários – Periódicos. I. Universidade Federal de Mato Grosso. Programa de Pós-graduação em Estudos de Linguagem.

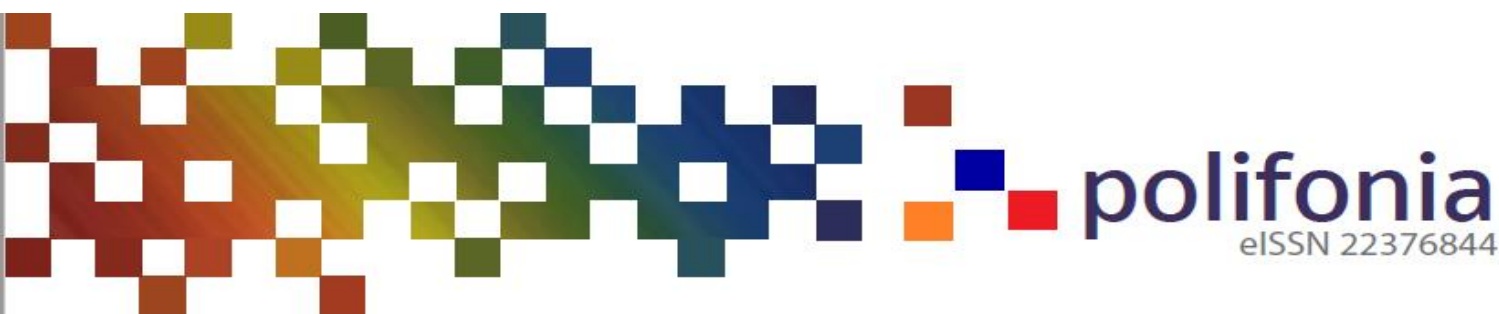
CDU – 81'1



GOVERNO DE
MATO GROSSO
ESTADO DE TRANSFORMAÇÃO



Os autores são expressamente responsáveis pelo conteúdo e imagens dos respectivos trabalhos publicados neste periódico.



SUMÁRIO

Apresentação.....6

DOSSIÊ

“LITERATURA E INTERMEDIALIDADE” – ESTUDOS LITERÁRIOS

1. Salvador Dalí no País das Maravilhas: Surrealismo e nonsense.....12

Isabella Pereira Marucci e Ramiro Giroldo

2. Guimarães Rosa curador de Guimarães Rosa.....28

Livia de Sá Baião e Frederico Oliveira Coelho

3. Entre imagens, símbolos e mitos: da tradição cultural ocidental no álbum de Manuela Bacelar.....42

Carina Rodrigues

4. Câmera inquieta de Capitu.....79

Evelin Gomes da Silva e Paulo Custódio de Oliveira

5. Edgar Allan Poe na TV brasileira: domesticação e estrangeirização na tradução intersemiótica de *A Máscara da Morte Rubra*.....100

Franciane Costa de Sousa e Francisco Wellington Borges Gomes

6. A intertextualidade e sua importância na atribuição de sentido à adaptação: *Frankenstein* e a série *Penny Dreadful*113

Elisa Seerig e Cecil Jeanine Albert Zinan

7. *Os canibais*, de Álvaro Carvalho e Manoel de Oliveira: entre literatura e cinema.....126

Jéssica Domingues Angeli e Bruno Gambarotto

- 8. A religiosidade e a tríplice maternidade na narrativa fílmica *Capitães da Areia* (2011)”**143
Clara Sampaio Fernandes e Maria Cristina Cardoso Ribas
- 9. A hora da estrela, livro e filme: para além da adaptação**.....160
Sara André da Costa e Rui Gonçalves Miranda